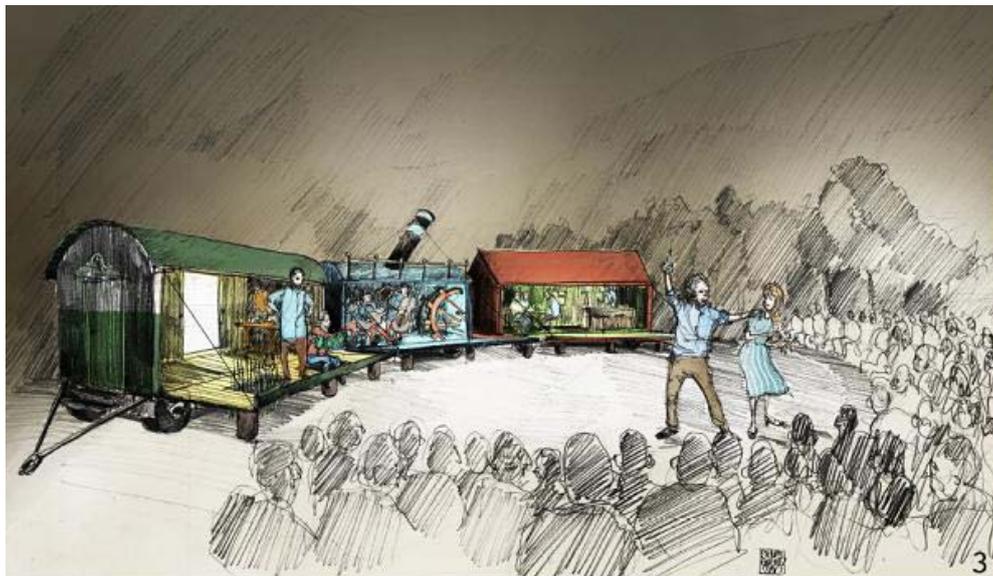


Revue de presse -

## Deux décis d'odyssée



24 Heures, 2 février 2010.

### Pour fêter sa création, le district de Morges veut trinquer avec *Deux décis d'Odysée*

#### CÉLÉBRATION

Façonné par un trio d'artistes renommés, le spectacle itinérant *Deux décis d'Odysée* transitera par quinze sites pour souder le nouveau district en festoyant.

Pour la modique somme de 3 fr. 80 par habitant (270 000 francs au total), le district de Morges célébrera sa nouvelle configuration par le biais d'une œuvre originale. Pour ce faire, le metteur en scène Gérard Demierre, le compositeur René Falquet et l'écrivain Blaise Hofmann ont savamment mêlé leurs talents respectifs. Le fruit de leur collaboration, intitulé *Deux décis d'Odysée*, relate la fabuleuse épopée d'un Ulysse reconnu par sa femme grâce à... la dégustation!

Outre l'aspect viticole, l'épopée sera encore rehaussée d'autres motifs régionaux. Parmi lesquels le chemin de fer BAM



«Il y a des détails révélant quelque chose de plus profond de l'esprit morgien»

BLAISE HOFMANN, ÉCRIVAIN

ou encore la «petite trentaine» de châteaux qui se dressent fièrement sur le territoire de l'entité constituée en janvier 2008. «Il y a des détails révélant quelque chose de plus profond de

l'esprit morgien», note Blaise Hofmann. Sans pour autant s'enfermer dans une douceur bucolique. «Je voulais faire le grand écart entre le spectacle villageois – le ton léger du terroir – et les problématiques modernes telles que les immigrés et la place de la femme», confie encore l'auteur morgien.

#### Une tournée pour aller à la rencontre des habitants

Le spectacle ambulant, monté sous les auspices de la préfecture, sera joué dans quinze localités. «Chaque région a ses particularités: nous, on va à la rencontre des gens», signale le préfet Georges Zünd. La tournée se poursuivra du 28 août au 25 septembre, réservant les samedis aux anciens chefs-lieux pour leur permettre d'organiser une fête autour de l'événement.

D'ici là, le temps sera consacré aux répétitions tandis que l'Association Deux décis d'Odysée s'occupera de la logistique.

A. MN

# Treize saltimbanques en tournée sur les routes du nouveau district de Morges

## SPECTACLE

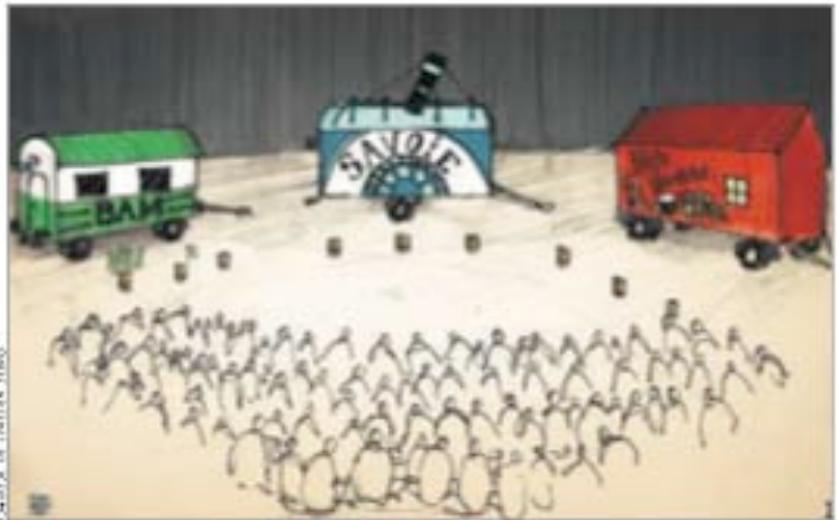
Le théâtre ambulant, avec trois roulottes, jouera quinze représentations de *Deux décis d'Odysée!*

Avec trois roulottes qui se transforment en tréteaux, le spectacle populaire qui doit donner un grand élan au nouveau district de Morges ressemble à ces théâtres itinérants de l'époque de Molière. Durant leur tournée, qui durera un mois à la fin de l'été, treize comédiens-chanteurs-musiciens joueront les saltimbanques sur les places de foire de quinze communes.

Spectacle musical gratuit, *Deux décis d'Odysée* a été dévoilé mardi à Cossonay. Il est né de l'imagination de trois hommes liés à la région, qui entendent la faire découvrir à travers un «théâtre naïf et spectaculaire» animé par l'esprit espiègle des bateleurs. Les vingt-sept châteaux du district auront d'ailleurs leur place dans le décor.

### Une œuvre à six mains

Blaise Hofmann, l'auteur du texte, a repris le personnage d'Ulysse «comme un clin d'œil»



ESQUISSE DE PATRICK VINAS

**Le concept** du théâtre ambulant: trois roulottes qui se transforment en tréteaux et qui s'arrêteront sur les places de quinze communes.

à la tradition théâtrale du chef-lieu. Mais il en a fait une création personnelle qui «essaie de faire le grand écart entre des thèmes très modernes et une histoire traditionnelle de villageois». Il est question naturellement de voyages qui forgent les esprits et ficellent les amours.

«Dictée par le texte», la musique, signée René Falquet, doit soutenir le rythme sur un ton populaire, notamment par son instrument phare, l'accordéon. L'ensemble, formé de quatre musiciens et de six chanteurs,

promet des chants que l'on reprend en chœur.

Enfin, pour la mise en scène, le préfet Georges Zünd, coordinateur du projet, a fait appel à un habitué de ce type de manifestation, Gérard Demierre.

Les spectateurs seront appelés à s'immerger dans cette ambiance insolite durant 75 minutes. Du Mont-Tendre (Montricher), le 28 août, jusqu'au feu d'artifice final à Morges, le 25 septembre, chaque commune inventera sa propre fête autour du spectacle. **JEAN-MARC CORSET**

# le grand rendez-vous

3

## Une Odyssée pour souder le district

**SPECTACLE** Une grande fête pour réunir tous les habitants du district se prépare. Sur les pas d'un Ulysse moderne se baladant dans les châteaux viticoles, le spectacle invite à redécouverte de la région et à la rencontre.

### District

Les politiques ont maintenant bien intégré le nouveau grand district de Morges en place depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008. Les institutions et associations se sont adaptées, «les assises» comme les appelle le préfet ont permis d'organiser, de coordonner toutes les instances concernées. Mais, pour la population, rien n'a encore été organisé pour célébrer la réunion des districts d'Aubonne, de Morges et de Cossonay.

Ce manque sera réparé à l'automne avec la tournée d'un grand spectacle itinérant, qui se déplacera de villages en villages.

Une jolie métaphore des liens qui unissent désormais les trois anciennes entités.

«J'ai toujours envie de dire merci quand notre société permet au théâtre d'exister!» s'exclame Gérard Demierre, dans un grand geste des bras. L'homme est le metteur en scène de cette odyssée, qui se jouera dans une structure à la fois simple et originale.

### Ritournelles en plein air

Simple parce qu'en extérieur, à même les places villageoises «A la rencontre du public et non l'inverse» précise l'homme. Originale

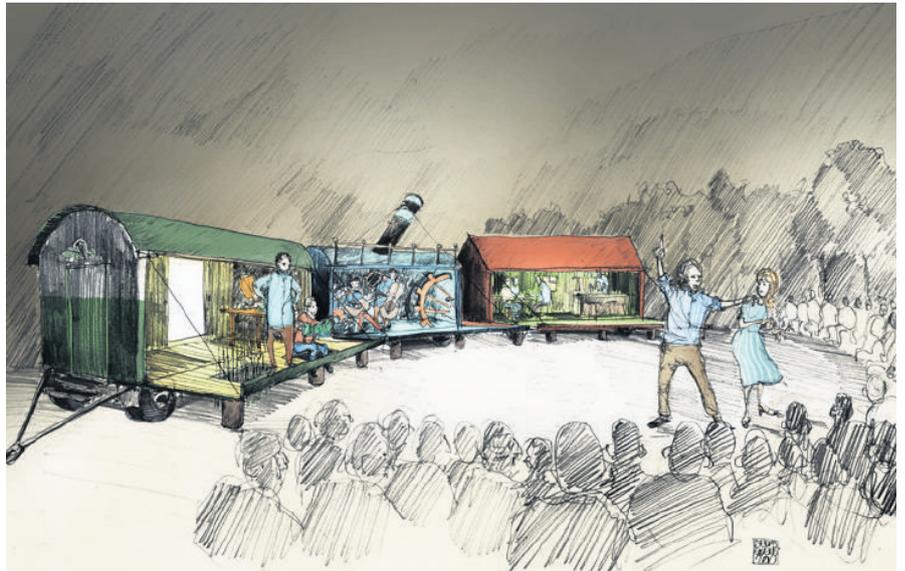
parce que la scène se constitue de trois roulottes dont les parois s'ouvrent pour laisser l'espace aux représentations. Un dispositif qui rappelle le théâtre de tréteaux, le théâtre de rue comme il se pratiquait au XVII<sup>e</sup> siècle. Une bien curieuse caravane qui ressemble à celle d'une troupe de cirque.

Et de saltimbanques, il en est questions, puisque le ton et la musique du spectacle se veulent drôles, populaires, comédiens et six chanteurs, accompagnés par des musiciens, interpréteront les partitions de René Falquet. «Si j'ai réussi, les gens taperont dans leurs mains et chanteront *Deux décisis*!» espère le

compositeur. Pour coller au ton de giron de la pièce, l'accordéon sera l'instrument principal.

### Naïf et spectaculaire

Le texte, écrit par l'écrivain et voyageur Blaise Hofmann, de Villars-sous-Yens, est une adaptation moderne du retour d'Ulysse dans sa patrie. Une forme de retour dans le pays natal pour l'auteur aussi, qui avoue, «J'ai écrit beaucoup à l'étranger, mais jamais une ligne sur Morges, ce projet était l'occasion!» La pièce traitera de thématiques actuelles comme l'immigration à travers le person-



Les trois roulottes se baladeront dans le district et ouvriront leur flan pour offrir leur spectacle en plein air, autour d'un verre de vin.

nage de Yasmin, ou de la place de la femme dans la société, avec une Pénélope qui ne se contente plus d'attendre le retour au foyer de son Ulysse. Le travail d'écriture et d'adaptation continue, évoluant au fil de la musique et de la mise en scène, pour arriver à une réelle collaboration à trois voix.

Une pièce joyeuse donc, offerte comme un cadeau à la popula-

tion. «Nous irons à la rencontre des gens, des communes» explique le metteur en scène, ajoutant encore que l'itinérance permettra «une redécouverte de la région et de ses châteaux viticoles».

Et ne parlez pas de la pluie aux organisateurs, il fera beau, condition sine qua non pour que les représentations aient lieu.

PASCALINE SORDET



### Des initiateurs dynamiques



Blaise Hofmann.



René Falquet.



Gérard Demierre.



Georges Zünd. Photos Moesching

L'équipe est constituée de politiques et d'artistes locaux. Une association qui devrait faire des étincelles à l'automne.

L'idée de fêter le nouveau district grandit dans l'esprit de ses décideurs depuis quelques temps déjà. Lancée par l'ancien rédacteur en chef du Journal de Morges, elle a trouvé une forme plus concrète au moment où René

Falquet et Raoul Cruchon réfléchissaient à monter un spectacle autour du vin. L'association des deux projets aura donné naissance à cette pièce itinérante qui sera *Deux décisis d'Odyssée*.

Il y a maintenant quelques semaines, l'association du même nom a été créée. Dirigée par le préfet Georges Zünd, ravi de voir les communes lui emboîter le pas. Car un tel spectacle a son coût, et

il devra être assumé par un financement mi-privé, mi-public, à raison de quelques francs par habitants.

Les trois auteurs sont tous des talents de la région, «Mondialement connus à Morges», comme dit joliment Gérard Demierre. Un casting idéal pour parler du patrimoine et de la viticulture régionale. Cette distribution grande classe est complétée notamment

par les comédiens Sandro Santoro, bien connu du public des Trois P'tits Tours et Yvan Barbay, de L'Aurore de Saint-Prex. Quant à Homère, il sera joué par Philippe Laedermann, directeur du Théâtre du Pré-aux-Moines. Tout le paysage audiovisuel du district morgien est réuni dans l'aventure pour livrer un mois d'une prestation rassembleuse.

PSO

### Programme

#### Les 15 étapes de la caravane

Samedi 28 août Mont-Tendre, 17 h 00  
 Jeudi 2 septembre, Romanel, 20 h 30  
 Vendredi 3 septembre, La Sarraz, 20 h 30  
 Samedi 4 septembre, Cossonay, 20 h 30  
 Mercredi 8 septembre, Gimel, 20 h 30  
 Jeudi 9 septembre, Bière, 20 h 30  
 Vendredi 10 septembre, Etoy, 20 h 30  
 Samedi 11 septembre, Aubonne, 20 h 30  
 Mercredi 15 septembre, Colombier, 20 h 30  
 Jeudi 16 septembre, Yens, 20 h 30  
 Vendredi 17 septembre, Apples, 20 h 30  
 Mercredi 22 septembre, Lonay, 20 h 30  
 Jeudi 23 septembre, L'Isle, 20 h 30  
 Vendredi 24 septembre, Eclépens, 20 h 30  
 Samedi 25 septembre, Morges, 17 h 00

Le final du 25 septembre est en lien avec la Fête des épouvantails.

PARTENARIAT  
**Journal de Morges**

## spécial fête du district

12

# Une Odyssée sans compromis

L'auteur originaire de Villars-sous-Yens, Blaise Hofmann, signe le texte de «Deux décis d'Odyssée» spectacle homérique qui célébrera le nouveau district à la fin de l'été.

Par SYLVIE LOGEAN



**B**laise Hofmann a le voyage dans la peau. L'Afghanistan, l'Éthiopie, la Chine, le Tibet, la mer Méditerranée... le jeune auteur de Villars-sous-Yens a posé un regard contemplatif sur de nombreux pays du monde. Une quête de failleurs dont sont nés deux ouvrages remarquables *Billet aller simple* et plus récemment *Notre Mer*, paru en 2009. Une quête de failleurs, mais aussi une quête intérieure, dans une recherche perpétuelle de soi. C'est ainsi que ce professeur de français au gymnase de Burier s'est immergé durant tout l'été 2005 dans la difficile vie de berger, parcourant sans relâche les pâturages du Chablais. Une forme de transhumance initiée et retrasmise dans *Estive* sorti en 2007.

## Voyage et émigration

Depuis presque deux ans, Blaise Hofmann a posé ses valises à Lausanne, où il enseigne. Mais là ne s'arrête pas ses activités. Les projets fusent autour du trentenaire. Depuis un an, l'écrivain collabore pour *Le Nouvelliste*, journal valaisan pour lequel il écrit des chroniques. Avidé de partager son expérience, il anime également des ateliers d'écriture à l'institut littéraire suisse, à Biemme, Haute école formant de futurs écrivains. Et puis, l'écriture toujours. Un nouvel opus à destination des adolescents devrait paraître en décembre.

## Sacré Ulysse

Fidèle à la région qui l'a vu naître, Blaise Hofmann n'a pas

hésité à saisir la plume pour parler du nouveau district de Morges, au côté de ses comparses Gérard Demierre et René Falquet. En vraie fable homérique, *Deux Décis d'Odyssée* conte les thèmes de prédilection du jeune auteur: le voyage et l'immigration. Une question délicate que

Blaise Hofmann aborde avec simplicité et sensibilité. Nulle question de clandestins, mais de gens issus de la migration et qui travaillent la terre vaudoise de-

puis des décennies. Les femmes prennent également une place importante, notamment grâce aux deux personnages féminins, Yasmin et Pénélope. «Elles tirent les ficelles de l'histoire, confesse l'écrivain. J'avais envie de remettre les femmes au milieu du village.»

Quant à la trame de l'histoire, elle tire son inspiration originelle du *Sacré Ulysse* d'Emile Gardaz, pièce créée en 1964 au Trois Petits Tours, mais aussi de l'Odyssée d'Homère. «J'avais

l'impression que ce texte magnifique était fondateur. Je trouvais amusant de rebondir. C'est pourquoi j'ai repris certaines formules pour les adapter au climat morgien.»

## Une première

Avec *Deux décis d'Odyssée*, Blaise Hofmann signe là sa première pièce de théâtre. Un exercice particulier pour le Morgien qui a dû trouver, pour ce faire, un savant équilibre entre une narration au style dense et des passages plus légers. «L'écriture est un peu un sport d'artiste, c'est pourquoi j'avais vraiment envie de faire ce projet. J'avais envie de trouver le ton propre à un spectacle villageois, tout en ne faisant pas de compromis, avoue l'auteur. Je souhaitais parvenir à un texte

digeste mais tirant tout de même vers la poésie afin de jouer avec les rythmes et les sonorités. Même si je n'ai pas l'illusion de croire que la poésie parle à tout le monde, je dois avouer qu'il y a des passages sans concessions.»

Un texte sans concessions certes, mais auquel quelques modifications surprenantes ont dû être apportées à la demande générale. Dans un sourire, Blaise Hofmann avoue avoir dû ajouter des «passages graveleux» afin de mieux coller au caractère villageois de la pièce: «On m'a dit que cela manquait. Moi qui ai fait l'école du dimanche, qui suis originaire d'une famille protestante et un peu prude, je n'y avais pas du tout pensé. Mais il faut bien avouer que je n'ai pas eu à me faire violence pour les écrire!»

«  
Même si je n'ai pas l'illusion de croire que la poésie parle à tout le monde, je dois avouer qu'il y a des passages sans concessions  
»

## CHRONIQUE



Pendant toute la préparation de la Fête du District, l'auteur du texte, Blaise Hofmann, nous livre chaque semaine sa chronique sur l'événement.

# On the road again!

Il y a bientôt trois millénaires vivait Homère, auteur de l'Odyssée, l'évangile de tout voyageur. Il y a un demi-siè-

cle voyait le jour à Morges *Sacré Ulysse*, un spectacle d'Emile Gardaz et de Gerald Zambelli créé pour l'Exposi-

tion Nationale de 1964 et rejoué... jusqu'en Grèce!

Il faut parfois lorgner dans le rétroviseur, pour mieux se

projeter dans l'avenir. Du 28 août au 25 septembre prochain, de Bière à La Sarraz, d'Aubonne à Cossonay, tout le district boira à la santé d'Homère, de Gardaz, de Zambelli, de la Route, du Vin, des Femmes et du pays morgien!

Déambulant de village en village, emmenant avec elles tout ce qu'un lieu bien habité

contient de bonne humeur, les trois roulettes du spectacle «Deux décis d'Odyssée» raconteront le retour d'Ulysse.

Intacts, les quais de sa Coquette, son train vert blindé de militaires, sa vigne, sa pinte. Mais pas de Pénélope. Elle aurait, dit-on, choisi la vie de château... Rebelote donc pour Ulysse! En route

pour les châteaux de la région morgienne! Vingt-sept en tout...

À ce propos, sauriez-vous lequel de ces châteaux abritait naguère Jean Villard-Gilles, André Gide, l'inventeur du velcro, un chanteur d'opéra de renom ou l'un des fondateurs de la Croix-Bleue?

Réponse le 28 août au sommet du Mont-Tendre!

24 Heures, 31 juillet 2010.

## Ça roule pour *Deux décis d'Odysée!*

### SPECTACLE ITINÉRANT

La grande fête du district de Morges se prépare dans les coulisses. Les derniers coups de pinceau sont donnés aux roulottes servant de tréteaux.

Les préparatifs du grand spectacle itinérant qui célèbre la naissance du nouveau district de Morges - et démarre dans moins d'un mois - vont bon train. On s'active à terminer les décors dans les temps: les derniers coups de pinceau sont donnés aux trois roulottes qui serviront à la fois de décor et de tréteaux sur les places des villages où se jouera le texte de Blaise Hofmann *Deux décis d'Odysée!*

Quant à la troupe de comédiens et de musiciens, elle s'est mise au vert. Quelques semaines de pause entre les répétitions, le temps pour le metteur en scène Gérard Demierre de s'occuper de jeunes lors de stages de théâtre en Bourgogne, et de préparer une autre pièce. Du côté de Lonay, dans les locaux



Florence Bourgea, devant l'atelier de la voirie de Lonay, donne les derniers coups de pinceau aux roulottes de chantier transformées en décor ambulant.

de la commune, on met le pied à l'étrier ces jours pour finaliser les roulottes appelées à faire revivre l'esprit de cirque et de foire lors de cette tournée de quinze représentations. La première aura lieu le 28 août au Mont-Tendre, et la dernière, le 25 septembre à Morges, lors de la Nuit des épouvantails.

Arrivées en mars, les roulottes de chantier ont été rénovées sous la houlette du chef de la voirie de Lonay, Olivier Burnet. «Il a fallu les démonter et les reconstruire à neuf. C'était complexe. Il y a un gros travail de serrurerie pour les parties amovibles, car il y a tout un système de crics pour monter

et descendre les panneaux servant de plateaux aux comédiens.»

L'une des roulottes-tréteaux, d'un bleu lémanique, illustre le bateau *Savoie*, une autre une

**«Il y a tout un système de crics pour monter et descendre les panneaux servant de plateaux aux comédiens»**

OLIVIER BURNET,  
CHEF DE LA VOIRIE DE LONAY

pinte vaudoise, et la troisième représente le BAM. Pour ce dernier, un ingénieux système de panneaux faisant défiler les tableaux des châteaux du district donnera l'impression du mouvement. C'est le scénographe Sébastien Guenet qui a dessiné le projet. Il est secondé par Florence Bourgea, qui s'activait hier à la peinture.

JEAN-MARC CORSET

24 Heures, 13 août 2010.

## Les roulottes de *Deux décis d'Odysée!* entament leur tournée épique de 200 km

### SPECTACLE ITINÉRANT

Hier, sur le coup des 14 h, 3 roulottes peu communes ont pris la route. Ingrédients essentiels de la grande fête du district de Morges, elles s'arrêteront dans 15 localités.

«Ce jour marque le début d'un périple de 200 km, dont le but est de fédérer le district», lançait hier avec bonhomie le préfet Georges Zünd.

Derrière lui, se tenait le trio de remorques spécialement apprêtées - aux couleurs d'une pinte vaudoise, du BAM (Bière-Apples-Morges) et du bateau *La Savoie* - pour servir de décor à la fête du «nouveau» district de Morges. Des tracteurs allaient les emmener loin de la voirie de Lonay, où s'est opérée leur mue.

Direction Cossonay. Là 9 comédiens et 4 musiciens répéteront l'œuvre festive intitulée *Deux décis d'Odysée!* Puis, les représentations s'enchaîneront

dans 15 communes, du 28 août (Montricher) au 25 septembre (Morges).

L'arrivée des roulottes est prévue en milieu d'après-midi. Dans un esprit saltimbanque. «Pour la première au Mont-Ten-

dre, on essaiera de faire une poya», annonce Philippe Ladermann, régisseur du spectacle itinérant.

A. MN

[www.morges-tourisme.ch](http://www.morges-tourisme.ch)



CHRIS BLASER

Le trio de remorques spécialement apprêtées pour la fête du «nouveau» district de Morges a pris la route hier après-midi.

# Le théâtre sur la place du village

Pour célébrer la naissance du nouveau district de Morges, un spectacle itinérant sillonne les localités du 28 août au 25 septembre. Retrouvez l'esprit des tréteaux et partagez gratuitement ces «Deux décisis d'Odysée»! Avec le soutien du Pour-cent culturel de Migros Vaud.

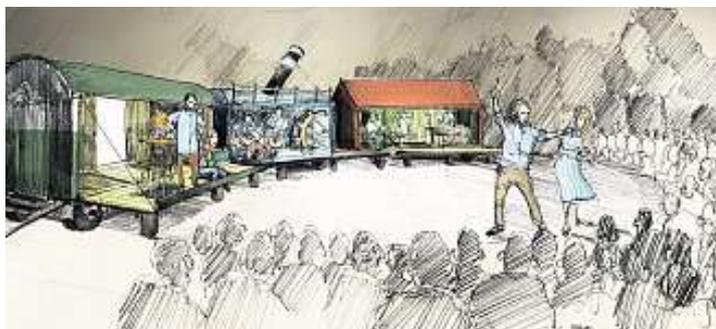
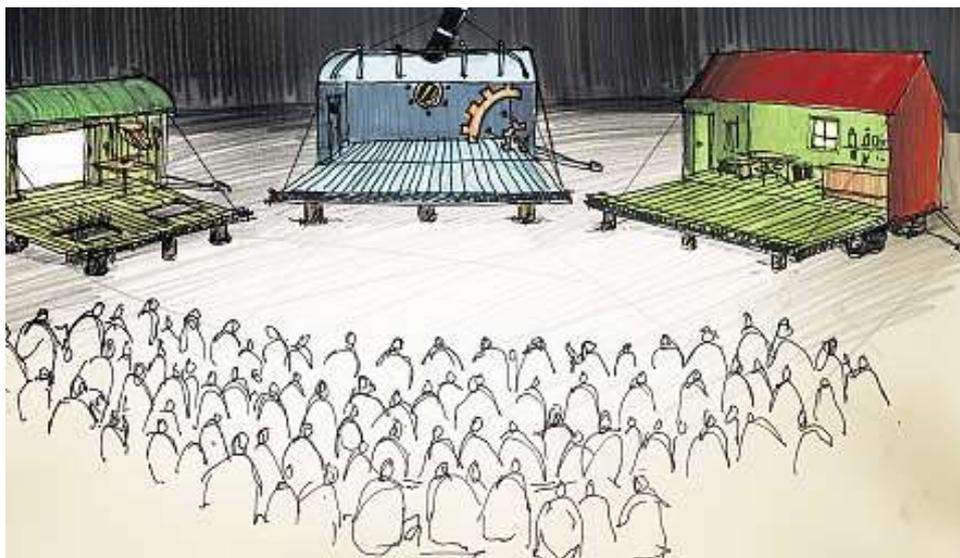
**C**omme dans les légendes: il était une fois... l'Odysée. Mais voilà, Pénélope n'a pas attendu Ulysse, et Télémaque s'en est allé vers la ville! Cette histoire inédite, découvrez-la à deux pas de chez vous, puisque ce spectacle s'arrête dans quinze communes, du Mont-Tendre (pour la première le 28 août) à Morges, où se déroulera le grand final en relation avec la Fête de l'épouvantail, le 25 septembre.

Premiers ingrédients pour mener à bien pareille aventure: de l'enthousiasme, de l'énergie et de la créativité. Au départ, le préfet Georges Zünd et quelques passionnés des planches: Gérard Demierre, metteur en scène, Sébastien Guénot, scénographe, Blaise Hofmann pour le texte, le compositeur René Falquet et Philippe Laedermann, responsable artistique (rôle qu'il tient aussi au Théâtre du Pré-aux-Moines de Cossonay) et comédien, puisqu'il incarne Homère.

Trois roulottes en guise de scène et de décor sur les places villageoises, treize professionnels, musiciens, comédiens, chanteurs, un mime, un bateleur... Pas de gros effet ni de sono, mais un esprit authentique qui s'inspire des tréteaux d'autrefois. Proximité, rassemblement populaire d'une région: tout concourt au succès de cette initiative originale entièrement gratuite et rendue possible par un financement public (toutes les communes se sont engagées dans l'aventure) et des partenariats privés.

Une telle tournée engendre évidemment des déplacements épiques et, dans le cas précis, la caravane constitue à elle seule un spectacle: ne vous en privez pas! (Dates et lieux en encadré)

Pour inscrire dans le paysage et l'histoire du district de Morges



Trois roulottes en guise de scène et c'est tout l'esprit des tréteaux retrouvé!

**MIGROS**  
pour-cent culturel

une trace concrète de ces *Deux décisis d'Odysée*, soixante-six arbres (un par commune) seront plantés à l'Arboretum.

Et, même si Homère ne s'y retrouve pas tout à fait, le spectacle ne renie en rien les mots de son héros: «Ce n'est pas très peuplé, mais c'est un bon pays: des vaches, des moutons, du vin en abondance, du grain en quantité. On n'y connaît jamais la famine, jamais les maladies, fléaux des malheureux humains...» *Eliane Fournier*

## Quand la caravane passe...

Samedi 28 août, Mont-Tendre, à 17 heures

Jeudi 2 septembre, Romanel

Vendredi 3, La Sarraz

Samedi 4, Cossonay

Mercredi 8, Gimel

Jeudi 9, Bière

Vendredi 10, Etoy

Samedi 11, Aubonne

Toutes ces représentations ont lieu à 20 h 30.

Final en apothéose à Morges le samedi 25 septembre, à 17 heures.

Mercredi 15, Colombier

Jeudi 16, Yens

Vendredi 17, Apples

Mercredi 22, Lonay

Jeudi 23, L'Isle

Vendredi 24, Eclépens

24 Heures, 19 août 2010.

## Un Ulysse badin et théâtral mais point trop saltimbanque

### SPECTACLE

La pièce qui fêtera le district de Morges se dévoile.

«Le Mont-Tendre, c'est là que les dieux ont leur siège éternel.» Parole de bateleur incarné par Sandro Santoro. Celui-ci fait partie de la troupe de 9 comédiens et chanteurs, accompagnés de quatre musiciens, qui répétaient mardi soir dans la halle de bois de l'Abbaye de Cossonay la pièce *Deux décis d'Odyssée*. Ce spectacle musical et itinérant qui fêtera, entre le 28 août et le 25 septembre, la naissance du nouveau district de Morges.

Des paroles fortes, ce spectacle, qui s'inspire des mythes grecs pour les replacer dans le quotidien de cette région, n'en manque pas. «Si celui qui ne sait rien est un idiot, celui qui sait et ne dit rien est un assassin. Je sais depuis la nuit des temps qu'Homère



FLORIAN CELIA

**La roulotte** représentant un bateau de la CGN s'ouvre sur le monde mythique d'Ulysse... c'était pendant la répétition de mardi soir.

nous ment», clame le même bateleur. «La vérité, ça se vend très mal», rétorque Homère, alias Philippe Laedermann. Et le premier, tel un fou du roi, de répliquer non sans insolence: «Il nous a fourni un Ulysse déçu en bien.»

Le ton est donné. Ces *Deux décis d'Odyssée* risquent de «décevoir en bien» les milliers de gens du district – et leurs invités «étrangers» – qui assisteront à l'une des 15 représentations. Mais que l'on ne s'y méprenne pas: on

nous a présenté ce spectacle avec un air badin en nous le décrivant comme une caravane de saltimbanques jouant sur des tréteaux telle une troupe ambulante.

### Trois roulottes

Certes, il en est ainsi de la forme, avec ses trois magnifiques roulottes – une pinte, un bateau de la CGN et le BAM – qui arriveront au milieu de l'après-midi comme au Moyen Age dans les foires de village. Mais de cirque, il n'en est point. Le spectacle s'apparente à une pièce théâtrale et musicale, passant de la marche au magnificat via le tango. Et lorsque ces professionnels peaufinent leur travail jusqu'au détail, on perçoit une exigence dans le texte et la musique qui mérite une écoute attentive, même un verre à la main.

«A ta santé Ulysse», conclut la répétition! Nous aussi.

**JEAN-MARC CORSET**

# Grande fête du district

## «Deux décis D'Odysée»

**Spectacle**

Du 28 août  
au 25 septembre

CENTRE DE TRAITEMENT DE LA DOULEUR

### ACURAMED

MÉDECINE TRADITIONNELLE CHINOISE

ACUPUNCTURE  
 MESSAGES TUI-MA & AN-MO  
 MOXA - MOXIBUSTION  
 PHYTOTHÉRAPIE

www.acuramed.ch  
RUE DE LA GARE 15 - 1110 MORGES - TEL. 021 803 19 88



## Fête du district: c'est parti!

**DÉBUT DES FESTIVITÉS** Ça y est! Le spectacle itinérant «Deux décis D'Odysée» commence sa tournée demain pour terminer sa course le 25 septembre à Morges lors d'une splendide fête finale.

### Région

La grande fête du district commence son épique dès demain au Mont-Tendre, sur la commune de Montricher. L'occasion de célébrer et de fédérer les différentes communes qui font désormais partie du nouveau district de Morges autour d'un spectacle itinérant.

C'est donc une pièce de théâtre musicale nommée: «Deux décis D'Odysées» qui a été créée pour l'occasion par trois

artistes de la région: Gérard Demierre, qui œuvre dans le monde du théâtre, Blaise Hofmann, bien connu pour sa prose, et René Falquet un as de la musique.

Le spectacle revisite l'histoire d'Ulysse à la sauce vigneronne pour replacer la mythique épopée grecque dans le quotidien de la région. Les protagonistes du spectacle se déplaceront de village en village jusqu'au 25 septembre, accompagnés de leur décor composé de trois roulettes.

Et qu'on ne se trompe pas, le show risque d'être étonnant à en juger les neuf comédiens et chanteurs expérimentés ainsi que les quatre musiciens qui répètent depuis deux semaines sous l'œil vigilant de Gérard Demierre.

### Fête au village

Chaque commune est ensuite libre d'égayer la soirée avec d'autres divertissements ou de quoi se restaurer. La plupart des villages ont ainsi prévu grillades et buvette pour accueillir les spectateurs.

Romanet-sur-Morges a, par exemple, prévu une soirée raclette. Et pas de panique! Si vous n'avez pas l'occasion de faire un saut dans votre commune pour assister au spectacle, vous pourrez aisément vous rattraper lors des quinze représentations qui sont inscrites au programme. Aucune excuse donc pour ne pas assister à un moment festif et de partage original et unique en son genre.

**VIRGINIE GERHARD**

Info et annulation sur [www.journal-demorges.ch](http://www.journal-demorges.ch)

## A chaque étape, originalité et tradition dans les villages

■ Les communes ont décidé de rivaliser d'imagination pour offrir une fête inoubliable aux habitants du district.

### Montricher

La commune de Montricher, la première à accueillir le théâtre itinérant, se devait de marquer le coup. Le programme promet donc d'être un peu différent. La représentation de «Deux décis D'Odysées» aura lieu au Mont-Tendre, «dans un cadre magnifique», explique le syndic Michel Desmeules. Mais l'aventure commencera plus tôt dans la journée, à 6 heures du matin, avec la montée des roulettes jusqu'au coin de verdure. Un spectacle unique à ne pas manquer!

VG



### Aubonne

Aubonne qui accueille la fête le 11 septembre a décidé de faire dans l'originalité pour offrir un double spectacle aux villageois. En effet, en plus d'une buvette et de différents stands de grillades disposés dans la cour du château, aura lieu aussi un spectacle de hip-hop de l'École de danse de Susanne Gabella, Loft Swing. Plutôt original non? «Il était important pour nous qu'il y en ait pour tous les goûts», argumente le syndic Pierre-Alain Blanc.

VG



### Morges

Le point final des célébrations du district risque d'être époustouflant. Car si une fête s'achève ce soir-là, une autre reprend immédiatement le flambeau. A 17 heures, aura lieu la représentation finale de «Deux décis D'Odysées», suivie immédiatement des réjouissances de la Fête de l'épouvantail. Après un spectacle son et lumière dans la cour du château, le roi des épouvantails sera brûlé pour que les vendanges et surtout la grande fête nocturne puissent débiter.

VG



## Edito



Par **GEORGES ZÜND**  
Président du comité d'organisation

### Esprit es-tu là?

La genèse de cette Fête est à trouver lors de la préparation des premières Assises avec les membres de tous les exécutifs communaux à Bière début 2007. Le Journal de Morges avait émis l'idée de faire une fête pour la population lors de l'entrée en vigueur du nouveau découpage territorial.

**Trop tôt pour faire une fête, lui répondit-on!**

Lors de ces Assises, le syndic de Morges de l'époque, Eric Voruz, avait proposé que tous les participants réfléchissent au nom du nouveau district. Et c'est à la grande majorité que le nom de Morges a été retenu. **Nous avions un nom mais pas encore de fête.**

Et lors d'une de ces réunions, sous la «capite», lieu éminemment important où prennent naissance bien des projets, celui de la Fête du district a jailli lors d'une rencontre entre Raoul Cruchon et un trio de créateurs enthousiastes (Gérard Demierre, Blaise Hofmann et René Falquet).

**Nous avions le projet de la fête.**

Il a dès lors été présenté aux trois syndicats des anciens chefs-lieux ainsi qu'aux préfets. La mayonnaise prit tout de suite. Puis, les syndicats des communes du district avalisèrent le principe de la fête ainsi que son financement.

**NOUS AVONS LA FÊTE!**

Je tiens ici à remercier les communes pour leur adhésion au projet et leur soutien si important.

Nous nous excusons de ne pas pouvoir aller présenter ce spectacle dans toutes les communes, nous avons dû faire un choix, mais le déplacement chez le voisin permettra une ouverture à de nouvelles relations.

Maintenant, il nous faut, **TOUS ENSEMBLE**, créer l'esprit du district.

Pour cela, venez nombreux rejoindre la caravane.

Bon périple mon Ulysse du district!

# Deux décis d'Odyssee à boire à la santé du district

## MONT-TENDRE

La première du spectacle typiquement vaudois qui marque la naissance du district de Morges a conquis les spectateurs. Les autres régions pourront découvrir l'événement lors des quatorze représentations itinérantes.

LAURENCE ARTHUR

**A**u Mont-Tendre, la température atteint 7 degrés en ce 28 août. Pour la première du spectacle *Deux décis d'Odyssee*, le public, assis sur le flanc d'une crête, souffle sur ses doigts transis, tandis que l'histoire revisitée d'un Ulysse de retour sur son domaine viticole à La Côte se déroule en contrebas, sur les scènes des trois roulottes.

Parmi les 200 spectateurs, les deux préfets Georges Zünd et Jacques Bezençon jubilent. Ce n'est pas l'unique représentation à laquelle ils comptent assister sur les quatorze prévues, car le moment historique marque enfin le baptême du district.

S'il fait froid, qu'importe! L'accordéoniste a rabattu sur son crâne la capuche de son survêtement. Entre deux envolées d'archet, la violoniste fait le poing et détend énergiquement ses doigts pour maintenir la circulation du sang, en souriant.

### «Intimité avec le public»

Gérard Demierre, le metteur en scène, qui joue aussi le facteur de Montricher, exulte: «N'est-ce pas cela le bonheur du théâtre de proximité? La musicienne n'est pas dans la fosse de l'orchestre bien au chaud. Elle se trouve en plein air, vivant cette intimité avec le public. Je retrouve Goldoni, l'ambiance du théâtre italien. La troupe se frotte à l'assistance, se balade, et le spectacle se bonifie.»

Les acteurs l'ont bien compris, qui improvisent. Au rythme du rap, Télémaque se révolte contre les soupirants de sa mère, Pénélope. «Allez, frappez des mains, pour vous réchauffer!» balance en rythme l'acteur Frédéric Brodard. «C'est le seul passage qui n'ait pas de texte», confirme l'auteur Blaise Hofmann. Comme un vent doux, cette incursion contemporaine a même visiblement réjoui les anciens, placés au premier rang sur les



**AMBULANT** Trois roulottes en guise de scènes, un pied de vigne et du foin... Le spectacle musical poursuit son périple à travers le district, narrant les vingt-sept châteaux et la vie des gens d'ici unis par leur nouveau district. MONT-TENDRE, LE 28 AOÛT 2010

chaises plus confortables. Entre airs du pays et influences mélodiques du Sud, la musique de René Falquet s'inscrit sans doute dans les mémoires et dans le patrimoine.

### Des textes entre poésie et taquinerie

Quelques heures plus tôt, l'équipe a essuyé des sueurs froides. Les trois roulottes ont été menées sur place en tracteur, avec la crainte qu'elles ne s'embourbent dans le pâturage détrempé par la pluie de la veille.

L'effort est récompensé. L'histoire, poétique, est pimentée d'une multitude de références que les plus avertis reconnaîtront. Hommage à Jean-Villard Gilles, bien sûr: «Un moment, j'ai cru devenir roi, mais rassure-toi, je suis redevenu Vaudois.» Belles phrases, mais aussi taquinerie des villages et des gens du nouveau district émaillent le texte. «A Monnaz, pas un chat. A Morges, rien ne bouge, tout est calme...»

Le vin de La Coquette, lui, aura sa revanche sur le Dézaley

obtenant les faveurs de Pénélope. L'héroïne doit choisir à l'aveugle entre deux crus - et donc entre deux vigneron, lors d'un duel du goût qui oppose Ulysse le Vaudois de La Côte et Dénéreaz, l'arrogant soupirant de Lavaux. Le chasselas morgien remportera l'attachement de Pénélope. Mais le dénouement de l'épopée réserve une surprise. Une fin qui sera l'objet d'un ultime retournement inédit, le 25 septembre, lors du final à Morges. A cette occasion, le spectacle s'associera à la Fête de l'épouvantail. ■



«C'est génial! Il y a de l'humour et tout ce qu'on veut. Un spectacle bien de chez nous»

IRÈNE MORANDI, MONT-SUR-ROLLE



«Sympa d'assister à une impro en extérieur et j'ai reconnu une allusion à l'Histoire du soldat!»

BLAISE ARLAUD, MONTRICHER

## » Représentations

En septembre, à 20 h 30: le 2 à Romanel-sur-Morges, le 3 à La Sarraz, le 4 à Cossonay, le 8 à Gimel, le 9 à Bière, le 10 à Etoy, le 11 à Aubonne, le 15 à Colombier, le 16 à Yens, le 17 à Apples, le 22 à Lonay, le 23 à L'Isle et le 24 à Eclépens. Quant au final, il aura lieu à Morges, le 25 septembre à 17 h (en association avec la Fête de l'épouvantail).

# Une odyssée sans compromis



**ÉVÈNEMENT** Malgré le froid glacial, la première représentation de «Deux décés d'Odysée» a séduit le public samedi au Mont-Tendre.



## Région

Une longue ascension jusqu'aux crêtes du Mont-Tendre, quelques gouttes de pluie froide, de lourds nuages noirs qui menacent et, pour couronner le tout, une température glaciale atteignant difficilement les 10°C. Les conditions étaient réunies pour faire du retour d'Ulysse une épopée dantesque, en cette première représentation de *Deux décés d'Odysée*. Les Dieux, fidèles à la tradition homérique, auront toutefois décidé d'être cléments envers leur héros, permettant à la première d'être maintenue contre vent et marée.

### Concentration et plaisir

Dans les rangs du public, assis sur des rondins ou à même le sol, la solidarité est de mise. On se serre, on s'enserme, sans doute pour retrouver un peu de la chaleur estivale manquant à cette fin du mois d'août.

En coulisse, même combat. Les comédiens attendent les premiers coups de bâton salvateurs dans un froid tétanisant. La basse Christian Baur tente de réchauffer la violoniste Valérie Bernard en lui frottant énergiquement les mains. Le metteur en scène Gérard Demierre s'encapuchonne rapidement dans sa veste de haute montagne, alors que la comédienne Nathalie El-Baze, qui joue Yasmin, scrute le magnifique panorama calfeutrée dans des couches de vêtements superposés. Philippe

Laedermann ferme les yeux. La concentration est de mise. Puis vient la délivrance, accompagnée de quelques rayons de soleil miraculeux. Le plaisir est manifeste, tant du côté des acteurs que du public, qui découvre une *Odysée* totalement revisitée sous la plume de l'écrivain morgien Blaise Hofmann.

### Quête vers l'âme sœur

Librement inspiré du chef-d'œuvre du XVIIIe siècle, *Deux décés d'Odysée* conte le retour au pays d'Ulysse. Mais ici nul roi d'Ithaque ou guerre de Troie. Ulysse, interprété par Yvan Barbey, est un honnête vigneron vaudois qui s'attend à retrouver sa Pénélope (Catherine Cruchet) et son fils Télémaque (Frédéric Brodard) sur ses terres. Las, Pénélope est partie, toute courtisée qu'elle est par Dénéreaz, riche propriétaire viticole de Lavaux.

Dans sa quête pour retrouver sa femme volage, Ulysse est appuyé par la vibrante et poignante Yasmin, employée d'origine turque qu'il retrouve après des années d'errance. Pendant son absence, c'est elle encore qu'il réapprend à l'homme à cultiver sa terre. Débute alors une course emprunte de clichés au travers du nouveau district et le long des châteaux viticoles. Pénélope retrouvée, le choix entre les deux prétendants s'effectue grâce à une dégustation à l'aveugle voyant le vin vaudois l'emporter. Mais la fin recèle une surprise de taille...

TEXTES ET PHOTOS SYLVIE LOGEAN

## 3 questions à...



**Philippe Laedermann, directeur du PAM à Cossonay et Homère dans Deux Décés d'Odysée**

### Une solidarité exceptionnelle

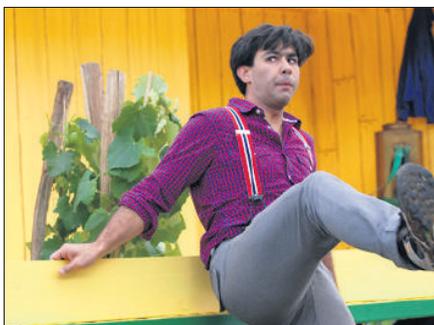
- **Quels sont vos sentiments par rapport à cette première qui s'est déroulée dans des conditions climatiques difficiles?** J'ai trouvé ça exceptionnel. Il y a eu une telle conviction autour de cette première. L'équipe de la commune de Montricher a fait un travail remarquable. Le syndic ainsi que deux jeunes, Didier et Fabien, ont eu la force de tout faire pour que ce spectacle ait lieu malgré les conditions. Nous avons senti une solidarité incroyable.

- **Et du côté des artistes, ce dut être un tour de force de jouer par ce froid?** Oui. Cela demande une énergie folle, en effet. Pour les musiciens comme pour les chanteurs. Mais tout le monde a tenu bon dans la bonne humeur et le sourire. Et puis le public a également été fantastique. Il nous a réservé une standing ovation, alors qu'il était également transi de froid.

- **Après une première comme celle-là, comment appréhende-t-on la suite?** Cela présage de beaux augures pour la suite. Nous sommes très confiants.



La violoniste Valérie Bernard, le metteur en scène Gérard Demierre, Yann Barbey dans le rôle d'Ulysse et le compositeur de la partition de «Deux Décés d'Odysée», René Falquet.



Sandro Santoro, très expressif, dans le rôle du bateleur.



Au premier plan: Frédéric Brodard, Catherine Cruchet, Christian Baur, Katja Trayser, René Falquet (de dos) et Christian Widmann.



Nathalie El-Baze, poignante dans le rôle de Yasmin.